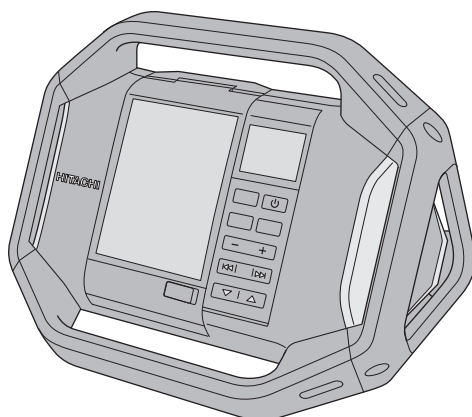
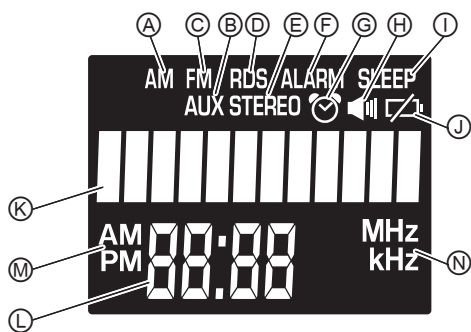
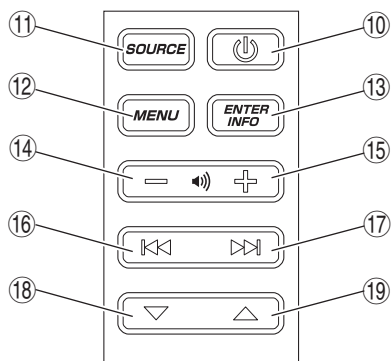
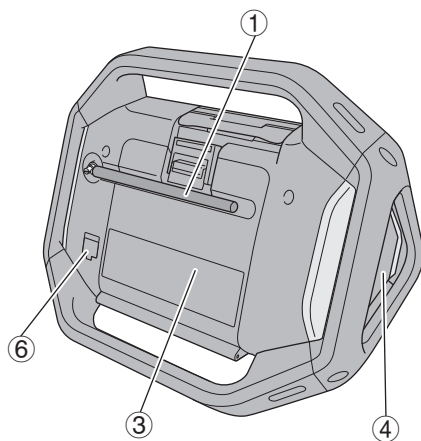
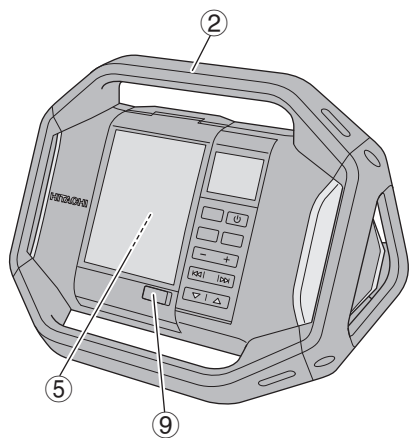


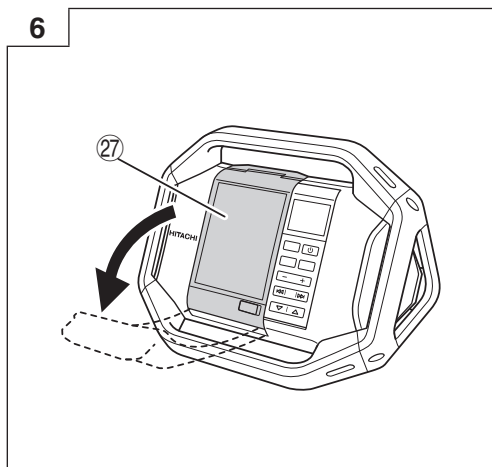
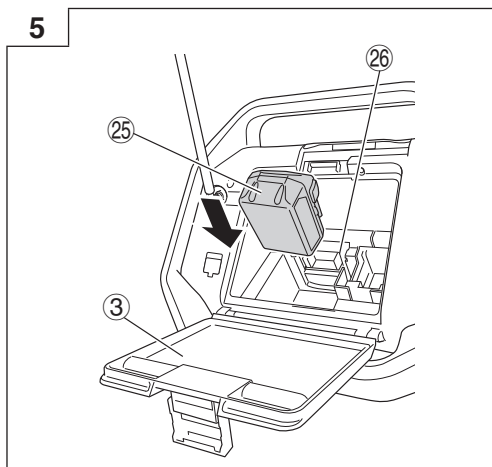
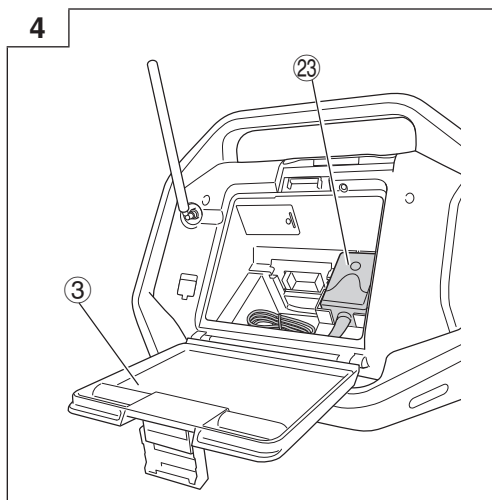
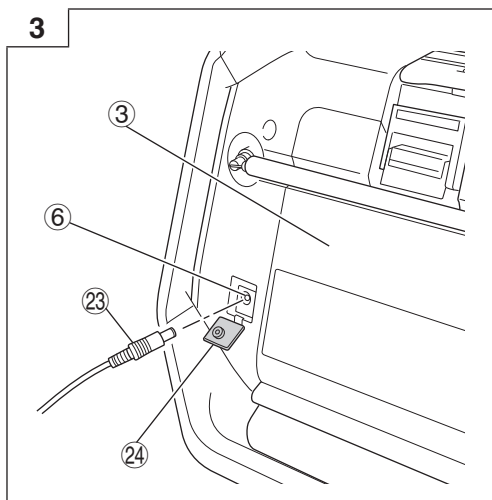
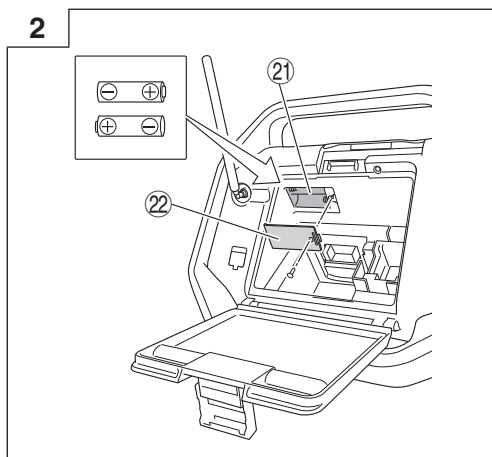
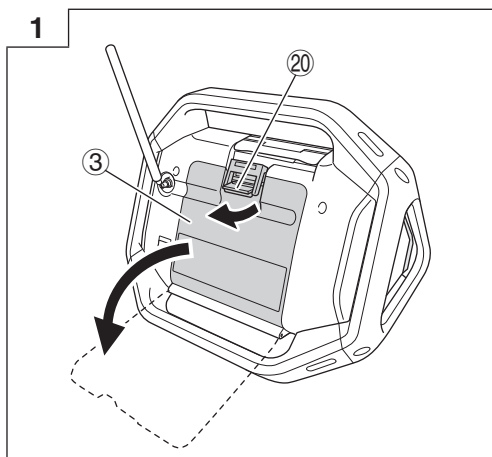
## UR 18DSAL



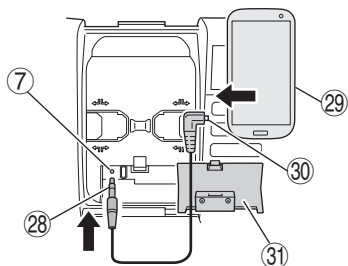
- (en) Handling instructions
- (de) Bedienungsanleitung
- (fr) Mode d'emploi
- (it) Istruzioni per l'uso
- (nl) Gebruiksaanwijzing
- (es) Instrucciones de manejo
- (pt) Instruções de uso
- (sv) Bruksanvisning
- (da) Brugsanvisning
- (no) Bruksanvisning
- (fi) Käyttöohjeet
- (el) Οδηγίες χειρισμού
- (pl) Instrukcja obsługi

- (hu) Kezelési utasítás
- (cs) Návod k obsluze
- (tr) Kullanım talimatları
- (ro) Instrucțiuni de utilizare
- (sl) Navodila za rokovanje
- (sk) Pokyny na manipuláciu
- (bg) Инструкция за експлоатация
- (sr) Uputstvo za rukovanje
- (hr) Upute za rukovanje
- (uk) Інструкції щодо поводження з пристроєм
- (ru) Инструкция по эксплуатации

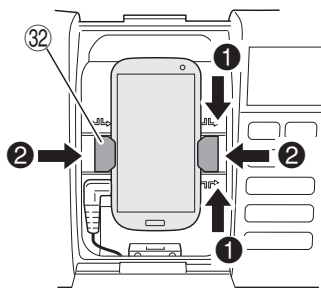




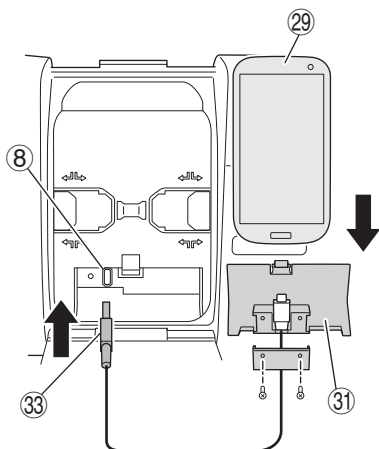
7



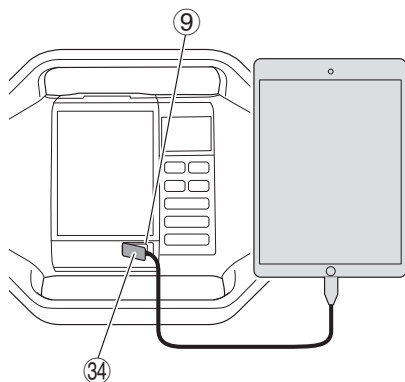
8

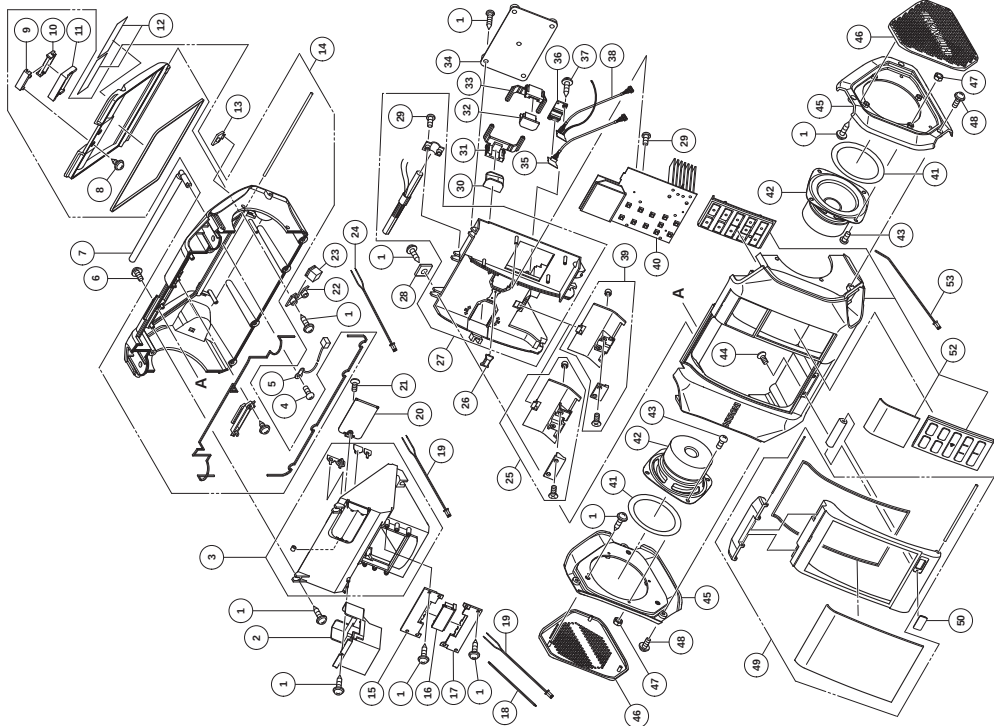


9



10

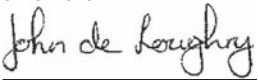




| ITEM NO. | PART NAME                       | Q'TY |
|----------|---------------------------------|------|
| 1        | TAPPING SCREW (W/FLANGE) D2.3X8 | 33   |
| 2        | ADAPTER STORAGE CASE            | 1    |
| 3        | BATTERY COMPARTMENT SET         | 1    |
| 4        | MACHINE SCREW (W/FLANGE) M3X8   | 1    |
| 5        | CONNECTOR A                     | 1    |
| 6        | TAPPING SCREW D4X12             | 7    |
| 7        | RUBBER ANTENNA                  | 1    |
| 8        | TAPPING SCREW (W/FLANGE) D2X8   | 2    |
| 9        | LOWER BACK COVER BUTTON         | 1    |
| 10       | UPPER BACK COVER BUTTON         | 1    |
| 11       | BACK COVER LATCHING B           | 1    |
| 12       | NAME PLATE                      | 1    |
| 13       | SOCKET COVER                    | 1    |
| 14       | BACK CABINET SET                | 1    |
| 15       | UPPER CONTACT BRACKET           | 1    |
| 16       | BATTERY TERMINAL                | 1    |
| 17       | LOWER CONTACT BRACKET           | 1    |
| 18       | INTERNAL WIRE (B)               | 1    |
| 19       | CONNECTOR C                     | 2    |
| 20       | BATTERY COVER                   | 1    |
| 21       | SCREW M3                        | 1    |
| 22       | DC JACK BRACKET                 | 1    |
| 23       | DC JACK                         | 1    |
| 24       | CONNECTOR B                     | 1    |
| 25       | CABLE HOLDER (ANDROID)          | 1    |
| 26       | SUPPORT                         | 1    |
| 27       | BRACKET SET                     | 1    |
| 28       | SQUARE WASHER                   | 7    |

| ITEM NO. | PART NAME                 | Q'TY |
|----------|---------------------------|------|
| 29       | TAPPING SCREW D2X6        | 6    |
| 30       | LEFT LATCHING             | 1    |
| 31       | LEFT LATCH MOUNTING       | 1    |
| 32       | LIGHT LATCHING            | 1    |
| 33       | RIGHT LATCH MOUNTING      | 1    |
| 34       | LATCHING PLATE            | 1    |
| 35       | PCB ASSY (USB)            | 1    |
| 36       | PCB PLATE                 | 1    |
| 37       | TAPPING SCREW D2x10       | 4    |
| 38       | PCB ASSY (AUX)            | 1    |
| 39       | CABLE HOLDER (APPLE)      | 1    |
| 40       | PCB ASSY(A)               | 1    |
| 41       | SPEAKER RESISTNCE STRIP   | 2    |
| 42       | SPEAKER (DSAL)            | 2    |
| 43       | MACHINE SCREW M3X6        | 8    |
| 44       | TAPPING SCREW D2X7        | 2    |
| 45       | SIDE PLATE                | 2    |
| 46       | SPEAKER GRILL SET         | 2    |
| 47       | NUT M3                    | 8    |
| 48       | HEX. SOCKET HD. BOLT M4X8 | 6    |
| 49       | FRONT COVER SET           | 1    |
| 50       | USB EXIT COVER            | 1    |
| 52       | FRONT CABINET SET B       | 1    |
| 53       | CONNECTOR D               | 1    |
| 71       | MACHINE SCREW M5X30       | 6    |
| 72       | NUT M5                    | 12   |
| 73       | DSAL FRAME (A) OUTER      | 3    |
| 74       | DSAL FRAME (A) INNER      | 3    |
| 75       | TAPPING SCREW D3X8        | 12   |
| 76       | DSAL FRAME (B) OUTER      | 2    |
| 77       | DSAL FRAME (B) INNER      | 2    |
| 78       | MACHINE SCREW M5X20       | 6    |

| ITEM NO. | PART NAME  | Q'TY |
|----------|------------|------|
| 501      | AC ADAPTER | 1    |
| 502      | AA BATTERY | 2    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Dansk</b></p> <p>Genstand for erklæring: Hitachi Radio UR18DSAL</p> <p><b>EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b></p> <p>Vi erklærer os fuldstændige ansvarlige for, at dette produkt modsvares gældende standard eller de standardiserings dokumenter EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 og EN61000-3-3 i overensstemmelse med direktiver 2004/108/EF og 2006/95/EF.</p> <p>Dette produkt er også i overensstemmelse med RoHS direktiv 2011/65/EU.</p> <p>Den medfølgende AC adapter er i overensstemmelse med KOMMISSIONSREGULATIV (EF) Nr. 278/2009 og implementerer Direktiv 2005/32/EF med tilføjelser 2009/125/EF.</p> <p>Denne erklæring gælder produkter, der er mærket med CE.</p>                    | <p><b>Polski</b></p> <p>Przedmiot deklaracji: Hitachi Radio UR18DSAL</p> <p><b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z EC</b></p> <p>Oznajmiamy z całkowitą odpowiedzialnością, że produkt ten jest zgodny ze standardami lub standardowymi formą dokumentami EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 i EN61000-3-3 w zgodzie z Zasadami 2004/108/EC i 2006/95/EC.</p> <p>Ten produkt spełnia także wymagania Dyrektywy RoHS 2011/65/EU. Dostarczony adapter prądu zmiennego jest zgodny z PRZEPISAMI KOMISJI (EC) Nr 278/2009, wdrażającymi Dyrektywę 2005/32/EC znnowelizowaną przez 2009/125/EC.</p> <p>To oświadczenie odnosi się do załączonego produktu z oznaczeniami CE.</p>                                       |
| <p><b>Norsk</b></p> <p>Erklæringens objekt: Hitachi Radio batteridrevet UR18DSAL</p> <p><b>EF'S ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE</b></p> <p>Vi erklærer herved at vi påtar oss det fulle ansvar for at dette produktet er i overensstemmelse med normer eller standardiserings dokumentene EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 og EN61000-3-3 i samsvar med direktivene 2004/108/EF og 2006/95/EF.</p> <p>Dette produktet er også i samsvar med RoHS-direktivet 2011/65/EU.</p> <p>Medfølgende strømadapter er i samsvar med REGULERING FRA KOMMISSION (EF) nr. 278/2009 som implementerer direktiv 2005/32/EF endret av 2009/125/EF.</p> <p>Denne erklæringen gjelder produktets påklistede CE-mærking.</p>       | <p><b>Magyar</b></p> <p>Megfelelőségi nyilatkozat: Hitachi Akkus rádió UR18DSAL</p> <p><b>EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b></p> <p>Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 és EN61000-3-3 szabványoknak illetve szabványosítási dokumentumoknak, az Európa Tanács 2004/108/EK és 2006/95/EK Direktíváival összhangban.</p> <p>Ez a termék is megfelel a 2011/65/EU RoHS irányelvnek.</p> <p>A mellékelt AC adapter megfelel a BIZOTTSÁG 278/2009 RENDELETÉNEK (EK), amely végrehajtja a 2009/125/EK rendelet által módosított 2005/32/EC rendeletet.</p> <p>Jelen nyilatkozat a terméken feltüntetett CE jelzésre vonatkozik.</p> |
| <p><b>Suomi</b></p> <p>Ilmoituksen kohde: Hitachi Akkutoimin radio UR18DSAL</p> <p><b>EY-ILMOITUS YHDENMUKAISUUDESTA</b></p> <p>Yksinomaista vastuudella vakuutamme, että tämä tuote vastaa tai nimitettuja dokumentteja EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 ja EN61000-3-3 ohjeiden 2004/108/EY ja 2006/95/EY mukaisesti.</p> <p>Tämä tuote on myös RoHS-direktiivin (2011/65/EU) mukainen.</p> <p>Toimitukseen kuuluva verkkoite on KOMISSION SAÄDÖKSEN (EY) nro 278/2009:n mukainen ja siihen sovelletaan direktiiviä 2005/32/EY, johon on lisätty direktiivi 2009/125/EY.</p> <p>Tämä ilmoitus sovelletaan tuotekohtaiseen CE-merkintään.</p>                                                               | <p><b>Čeština</b></p> <p>Předmět prohlášení: Hitachi Rádio UR18DSAL</p> <p><b>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S CE</b></p> <p>Prohlašujeme na svoji zodpovědnost, že tento výrobek odpovídá normám EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 a EN61000-3-3 v souladu se směrnicemi 2004/108/EC a 2006/95/EC.</p> <p>Tento výrobek je rovněž v souladu se směrnicí RoHS 2011/65/EU.</p> <p>Příložený adaptér odpovídá NAŘÍZENÍ KOMISE (EC) č. 278/2009, kterým se provádí směrnice 2005/32/EC novelizovaná směrnicí 2009/125/EC.</p> <p>Toto prohlášení platí pro výrobek označený značkou CE.</p>                                                                                                                        |
| <p><b>Ελληνικά</b></p> <p>Αντικείμενο δήλωσης: Hitachi Ραδιοφωνο μπαταρίας UR18DSAL</p> <p><b>ΕΚ ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΟΥ</b></p> <p>Δηλώνουμε με απόλυτη υπευθυνότητα ότι αυτό το προϊόν είναι εναρμονισμένο με τα πρότυπα ή τα έγγραφα δημιουργίας προτύπων EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 και EN61000-3-3 σε συμφωνία με τις Οδηγίες 2004/108/EK και 2006/95/EK.</p> <p>Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται επίσης με την οδηγία RoHS 2011/65/EU.</p> <p>Το τροφοδοτικό AC που περιλαμβάνεται στη συσκευασία συμμορφώνεται με τον ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ (ΕΚ) Αρ. 278/2009 που εφαρμόζει την Οδηγία 2005/32/EK όπως τροποποιήθηκε από την 2009/125/EK.</p> <p>Αυτή η δήλωση ισχύει στο προϊόν με το σημάδι CE.</p> | <p><b>Türkçe</b></p> <p>Beyan konusu: Hitachi Akülü radyo UR18DSAL</p> <p><b>AB UYGUNLUK BEYANI</b></p> <p>Bu ürünün, 2004/108/EC ve 2006/95/EC sayılı Direktiflerine uygun olarak, EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 ve EN61000-3-3 sayılı standartlara ve standartizasyon belgelerine uygun olduğunu, tamamen kendi sorumluluğumuz altında beyan ederiz.</p> <p>Bu ürün, ayrıca RoHS Yönergesi 2011/65/EU'ya uygundur.</p> <p>Birlikte verilen AC Adaptör, 2009/125/EC ile tadil edilen 2005/32/EC Yönergesi'ni uygulayan KOMISYON TUZÜĞÜ (EC) No 278/2009'a uygundur.</p> <p>Bu beyan, üzerinde CE işareti bulunan ürünler için geçerlidir.</p>                                                  |
| <p><b>Hitachi Koki Europe Ltd.</b><br/>Clonshaugh Business &amp; Technology Park, Dublin 17, Ireland</p> <p>Representative office in Europe<br/><b>Hitachi Power Tools Europe GmbH</b><br/>Siemensring 34, 47877 Willich 1, F. R. Germany</p> <p>Head office in Japan<br/><b>Hitachi Koki Co., Ltd.</b><br/>Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,<br/>Minato-ku, Tokyo, Japan</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p> 31. 3. 2015</p> <p></p> <p>John de Loughry<br/>European Standard Manager</p> <p>31. 3. 2015</p> <p></p> <p>A. Yoshida<br/>Vice-President &amp; Director</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |